

LONDON



CONCERT
CHOIR

HYMNS TO THE VIRGIN

Thursday 14 July 2016

Holy Trinity Church, Sloane Street, SW1

London Concert Choir
Mark Forkgen conductor
Julian Thomas organ

Programme



Please note:

- The consumption of food is not allowed in the Church.
- Please switch off mobile phones and alarms on digital watches.
- Flash photography and audio or video recording are not permitted.
- There will be an interval of 20 minutes during which drinks will be served.



Programme designed by Stephen Rickett and edited by Eleanor Cowie

London Concert Choir

A company limited by guarantee, incorporated in England with registered number 3220578 and registered charity number 1057242

Registered Office

7 Ildersly Grove, Dulwich, London SE21 8EU



HYMNS TO THE VIRGIN

Thursday 14 July 2016
Holy Trinity Church, Sloane Street, SW1

London Concert Choir
Mark Forkgen conductor
Julian Thomas organ



PROGRAMME

The items will be introduced by Mark Forkgen,
the Choir's Music Director

Ave Maris Stella

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Ave, maris stella,
Dei Mater alma,
Atque semper Virgo,
Felix caeli porta.

*Hail, star of the sea,
Nurturing Mother of God,
And always Virgin,
Happy gate of heaven.*

Sumens illud Ave
Gabrielis ore,
Funda nos in pace,
Mutans Evae nomen.

*Receiving that Ave [Hail]
From the mouth of Gabriel
Establish us in peace,
Transforming the name of Eva [Eve].*

Solve vincla reis,
Profer lumen caecis,
Mala nostra pelle,
Bona cuncta posce

*Loosen the chains of the guilty,
Send forth light to the blind,
Drive away our ills,
Ask for all good things.*

Monstra te esse matrem
Sumat per te preces,
Qui pro nobis natus
Tulit esse tuus.

*Show thyself to be a mother,
May he who was born for us
And deigned to be thine
Receive our prayers through thee.*

Virgo singularis,
Inter omnes mitis,
Nos culpis solutos,
Mites fac et castos.

*O peerless Virgin,
Gentle above all others,
Make us, set free from sins,
Gentle and chaste.*

Vitam praesta puram,
Iter para tutum,
Ut videntes Jesum,
Semper collaetemur.

*Grant us a pure life,
Prepare a safe way,
So that, seeing Jesus,
We may ever rejoice together.*

Sit laus Deo Patri,
Summo Christo decus
Spiritui Sancto,
Tribus honor unus. Amen.

*Praise be to God the Father,
Glory to Christ most high,
And to the Holy Spirit,
One honour to all three. Amen.*

Es ist ein Ros' entsprungen / A rose has sprung up

arranged by Michael Praetorius (1571-1621)

and Melchior Vulpius (c. 1570-1615)

Es ist ein Ros' entsprungen,
Aus einer Wurzel zart,
Als uns die Alten sungen,
Aus Jesse kam die Art
Und hat ein Blümlein bracht
Mitten im kalten Winter,
Wohl zu der halben Nacht.

Das Röslein, das ich meine,
Davon Jesaia sagt,
Hat uns gebracht alleine
Marie, die reine Magd.
Aus Gottes ew'gem Rat
Hat sie ein Kind geboren
Bleibend die reine Magd.

*A Spotless Rose is growing,
Sprung from a tender root,
Of ancient seers' foreshowing,
Of Jesse promised fruit;
Its fairest bud unfolds to light
Amid the cold, cold winter,
And in the dark midnight.*

*The Rose which I am singing,
Whereof Isaiah said,
Is from its sweet root springing
In Mary, purest Maid;
Through God's great love and might
The Blessed Babe she bare us
In a cold, cold winter's night.*

Catherine Winkworth

Ave Virgo Sanctissima

Francisco Guerrero (1528-1599)

Ave Virgo sanctissima,
Dei Mater piissima,
Maris stella clarissima.
Salve semper gloriosa,
Margarita pretiosa,
Sicut lilium formosa,
Nitens olens velut rosa.

*Hail, most holy Virgin,
Most blessed Mother of God,
Brightest star of the sea.
Hail, ever glorious,
Precious pearl,
Lovely as the lily,
Beautiful and perfumed as the rose.*

Fugue sopra il Magnificat (BWV 733)

J S Bach (1685-1750)

Priere à Notre Dame (from Suite Gothique)

Léon Boëllmann (1862-1897)

Dixit Maria

Hans Leo Hassler (c. 1564-1612)

Dixit Maria ad angelum:
Ecce ancilla Domini,
fiat mihi secundum verbum tuum.

*Mary said to the angel,
Behold the handmaid of the Lord;
be it unto me according to thy word.*

Magnificat from the Great Service

William Byrd (c.1539-1623)

My soul doth magnify the Lord,
and my spirit rejoiceth in God my Saviour.
For he hath regarded the lowliness of his
handmaiden.
For behold, from henceforth
all generations shall call me blessed.
For he that is mighty hath magnified me,
and holy is his name.
And his mercy is on them that fear him
throughout all generations.
He hath shewed strength with his arm;
he hath scattered the proud in the
imagination of their hearts.

He hath put down the mighty from their seat,
and hath exalted the humble and meek.
He hath filled the hungry with good things,
and the rich he hath sent empty away.
He rememb'ring his mercy
hath holpen his servant Israel,
As he promised to our forefather
Abraham and his seed for ever.

Glory be to the Father, and to the Son, and to
the Holy Ghost:
As it was in the beginning, and is now
and ever shall be, world without end, Amen.

INTERVAL – 20 Minutes

Dostoino yest / *It is truly fitting*

Pyotr Ilych Tchaikovsky (1840-1893)

Dostoino yest yako voistinu, blazhiti Tya
Bogoroditsu,
Prisnoblazhennuyu i preneporochnyuyu,
i Mater Boga nashego.
Chestneishuyu kheruvim
i slavneishuyu bez sravneniya serafim,

Bez istleniya Boga Slova rozhdschuyu,
sushchuyu Bogoroditsu, Tya velichayem.
I vsyekh, i vsya.

*Meet it is, in truth, to bless Thee,
the Birth-giver of God,
ever-blessed and all-undefiled, and the
Mother of our God.
More honourable than the Cherubim,
and beyond compare more glorious than the
Seraphim,
Thou Who without defilement barest
God the Word,
True Birth-giver of God, we magnify Thee.
Amen, amen.*

Ave Maria

Anton Bruckner (1824-1896)

Ave Maria, gratia plena, Dominus tecum:
Benedicta tu in mulieribus,
et benedictus fructus ventris tui, Jesus.
Sancta Maria, Mater Dei,
ora pro nobis peccatoribus,
nunc et in hora mortis nostrae.
Sancta Maria, ora pro nobis. Amen.

*Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee, blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.
Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death.
Holy Mary, pray for us. Amen.*

Sweet was the Song the Virgin sang

Richard Rodney Bennett (1936-2012)

Sweet was the song the Virgin sang,
When she to Bethlem Juda came,
And was delivered of a Son,
That blessed Jesus hath to name.
Lulla, lulla, lullaby,
Lulla, lulla, lullaby.

'Sweet babe,' sang she,
'My son, and eke a Saviour born,
Who hast vouchsafed from on high
To visit us that were forlorn:
Lalula, lalula, lalulaby, sweet babe,' sang she,
And rocked him sweetly on her knee.

A Hymn to the Mother of God

John Tavener (1944-2013)

In You, O Woman full of Grace,
the angelic choirs, and the human race,
all creation rejoices.

In You, O Woman full of Grace,
all creation rejoices.
All praise be to You.

O sanctified Temple,
mystical Paradise,
and glory of Virgins.

Ave Maria, Ave Maris Stella

(No. 2 from the Trois Paraphrases Grégoriennes)

Jean Langlais (1907-1991)

Versets on Ave Maris Stella (Op. 18)

Marcel Dupré (1886-1971)

A Hymn to the Virgin

Benjamin Britten (1913-1976)

Of one that is so fair and bright
Velut maris stella, [*Like a star of the sea*]
Brighter than the day is light,
Parens et puella: [*Both mother and maiden*]
I cry to thee, thou see to me,
Lady, pray thy Son for me,
Tam pia, [*so pure*]
That I may come to thee.
Maria! [*Mary*]

Lady, flower of ev'rything,
Rosa sine spina, [*Rose without a thorn*]
Thou bare Jesu, Heaven's king,
Gratia divina: [*by divine grace*]
Of all thou bear'st the prize,
Lady, queen of paradise
Electa: [*chosen*]
Maid mild, mother es effecta. [*you are made*]
Effecta.

All this world was forlorn,
Eva peccatrice, [*because of Eve, a sinner*]
Till our Lord was yborn,
De te genetrice. [*of you, his mother*]
With 'ave' it went away,
Darkest night, and comes the day
Salutis; [*of salvation*]
The well springeth out of thee.
Virtutis. [*of virtue*]

Totus Tuus

Henryk Mikolaj Górecki (1933-2010)

Maria!
Totus Tuus sum, Maria,
Mater nostri Redemptoris.
Virgo Dei, Virgo pia
Mater mundi Salvatoris
Totus Tuus sum, Maria!

Mary!
*I am completely yours, Mary,
Mother of our Redeemer.
Virgin Mother of God, blessed Virgin,
Mother of the world's Saviour.
I am completely yours, Mary!*

Maria Boguslawska

Mark Forkgen *Conductor*

Mark Forkgen has been Music Director of London Concert Choir since 1996. He is also Music Director of Canticum chamber choir, Principal Conductor and Artistic Advisor of Kokoro (the Bournemouth Symphony Orchestra's New Music Group) and Director of Music at Tonbridge School. He has conducted major UK orchestras, including the Royal Philharmonic Orchestra, Orchestra of the Age of Enlightenment, Bournemouth Symphony Orchestra, City of London Sinfonia, English Chamber Orchestra, English Northern Philharmonia and Manchester Camerata, appearing at major venues, including the Royal Festival Hall, the Barbican and the Royal Albert Hall.



A specialist in the field of choral and contemporary music, Mark has given the first performances of more than 100 works. He has also conducted stage works with the Trestle Theatre Company and Britten Sinfonia, and contemporary opera with the Unicorn Theatre Company and an ensemble from the Philharmonia, at the Linbury Studio, Royal Opera House, Covent Garden.

Mark's wide range of conducting also includes performances with Deep Purple for the Henley Festival and recreating Pink Floyd's *Atom Heart Mother* in the Chelsea Festival. He also enjoys an active life as a pianist, focusing on twentieth century and contemporary music. His recitals this season cover repertoire by Stravinsky, Debussy, Messiaen, Bartok, Sir Peter Maxwell Davies, Oliver Knussen and Thomas Adès.

He has been Conductor and Artistic Advisor for highly acclaimed festivals including: Sir Peter Maxwell Davies' 70th Birthday; Stravinsky, 'A Festival of Britten', 'Music of the Americas', 'Britain since Britten' and 'East meets West'. Outside the UK he has conducted in Denmark, Spain, France, Belgium, Germany, Holland, Eire, the Czech Republic and Italy (including Handel's *Messiah* in Sienna and *Israel in Egypt* at the Viterbo Early Music Festival), Bulgaria (concerts broadcast for National TV and Radio) and Hong Kong.

Last season's highlights included Sir Peter Maxwell Davies' *Vesalii Icones* with the composer, productions of *Cabaret* and *The Boy Friend*, programmes based on Masters of the Kings' and Queens' Music, a project combining the music of Eric Satie with film, and a highly acclaimed concert including three first performances at the Cheltenham Festival. Highlights this season include a programme based on the theme of 'Light' for the Bournemouth Festival, a series inspired by Shakespeare, the choral music of Howard Blake, performances of Shostakovich's Fifth Symphony and, as a pianist, performances of Messiaen's *Quartet for the End of Time*, Shostakovich's Second Piano Trio and works by Stravinsky, Bartok and Debussy in the South-West, London and Kuala Lumpur.

Julian Thomas *Organ*

Julian Thomas is Choirmaster and Head of Academic Music at Tonbridge School. He began his musical training as a chorister at Salisbury Cathedral and then as a music and academic scholar at Charterhouse, before going up to Cambridge as Organ Scholar at Jesus College. After graduating, he moved to Lincoln Cathedral as Second Assistant Organist, becoming a prize-winning Fellow of the Royal College of Organists in 2000.



For the next six years, Julian was the Assistant Organist and Director of the Girls' Choir at Norwich Cathedral, during which time he regularly appeared on both radio and television accompanying and conducting choirs. In addition to this, he also directed the Edington Music Festival, including overseeing the 50th festival and a number of significant choral commissions.

As a recitalist, he has performed recently at Gloucester, Portsmouth, Southwark, Norwich and Westminster Cathedrals, Westminster Abbey, St Lawrence-Jewry and the Temple Church, London. His Christmas carol *The Lord at first hath Adam made* (Encore publications, 2010) has received a number of performances, including by London Concert Choir, and appears on a CD recording by Canticum. He is also Music Director of the North Downs Consort, a post which he took up at the start of this year.

London Concert Choir

London Concert Choir, founded as the Brompton Choral Society in 1960, now has around 150 members of a wide range of ages and is notable for its unusually broad musical repertoire. With Music Director Mark Forkgen the choir regularly appears at all the major London concert venues, including the Barbican, Southbank and Cadogan Hall, and in cathedrals and churches in and around the capital.

Choir members have just returned from a tour to Krakow, Poland, where they sang the music from tonight's concert. In 2014 LCC performed Haydn's oratorio *The Seasons* in Assisi and in 2011 a London performance of Verdi's Requiem with the Augsburg Basilica Choir was followed by a joint concert at the Augsburg Peace Festival. The choir has also toured to France, the Netherlands and Ireland.

LCC celebrated its 50th anniversary in 2010 with two performances of Britten's *War Requiem*. Among major works in recent seasons have been Beethoven's *Missa Solemnis* with the English Chamber Orchestra; Mozart's Requiem with the London Mozart Players; and Elgar's *Dream of Gerontius*, Mendelssohn's *Elijah* and Vaughan Williams' *Sea Symphony*, all with Southbank Sinfonia. The *Sea Symphony* was the main work in a concert given in June, in aid of maritime charities and to commemorate centenary of the Battle of Jutland.

Performances of Baroque music with the Counterpoint period instrumental ensemble include Handel's *Messiah* and *Judas Maccabaeus*, Bach's *Christmas Oratorio* and *St Matthew Passion* and Monteverdi's *Vespers of 1610*.

On a smaller scale, the choir has sung unaccompanied church music by British and Russian composers, and Rossini's *Petite Messe Solennelle*. Operas in concert performance have ranged from Gluck's *Orfeo* to Gershwin's *Porgy and Bess* with the Royal Philharmonic Orchestra, and the London premiere of *The Chalk Legend* by Stephen McNeff. LCC has also performed Duke Ellington's *Sacred Concert*, and Will Todd's *Mass in Blue* as part of a jazz concert. The choir often gives concerts for charity and has commissioned a number of new works.

www.london-concert-choir.org.uk



Mark Forkgen
Music Director

James Longford
Principal
Accompanist

Fabian Evans
Chairman

Barbara Whent
Concert Manager

Tabitha Strydom
Treasurer

Stephen Rickett
Design and
Communications

Jennifer Greenway
Membership

Eleanor Cowie
Publicity

Simon Livesey
Company Secretary



London Concert Choir

Soprano

Eleanor Austin
Dagmar Binsted
Pravda Bokil
Mickey Bowden
Christine Brown
Aisling Caroll-Turner
Alison Carpenter
Caroline Clark
Beatrice Conchado
Eleanor Cowie
Emma Davidson
Christine Dencer
Gillian Denham
Susan Deville
Emma Dixon
Emily Dresner
Rachel Duffield
Serena Ede
Francesca Ede
Anna Field
Sarah French
Lisa Gardner
Sonja Gray
Jennifer Greenway
Jennifer Hadley
Emma Heath
Clemence Hermann
Jennifer Howe
Charlotte Hunt
Christine Ingram
Jane Joyce
Roxana Kashani
Vickie Kelly
Anna Kosicka
Frances Lake
Karolina Liedtke
Susanna Lutman
Hannah Mason
Jessica Metcalfe
Jenny Moran
Adrienne Morgan
Stephanie Moussadis
Margaret Perkins

Jutta Raftery
Ines Schlenker
Frances Shaw
Caroline Sheppard
Imogen Small
Imogen Smith
Roisin Staunton
Teresa Tilden
Natalie Tompkins
Emily Tuite
Francesca Wareing
Janet Wells
Belinda Whittingham
Julie Wilson

Alto

Rachel Adams
Angela Alonso
Fionnuala Barrett
Heide Baumann
Helen Beddall-Smith
Gesa Brinkmann
Nancy Buchanan
Frances Cave
Lucy Charman
Carys Cooper
Deborah Curle
Georgie Day
Kathleen Dormer
Stefanie Ettelt
Alice Everitt
Rebecca Foulkes
Annie Gair
Clare Garbett
Anna Garnier
Elaine Ginsburg
Mary Glanville
Ruth Grychtol
Muriel Hall
Penny Hatfield
Andrea Hegedus
Joan Herbert
Anu Holter
Denise Howell

Chrina Jarvis
Chris Joseph
Sarah Knight
Sabine Koellmann
Joanna Kramer
Lorna Lewis
Liz Lowther
Norma MacMillan
Bridget Maidment
Corinna Matlis
Catherine McCarter
Anna Metcalf
Sophy Miles
Rebecca Moulton
Naomi Nettleship
Cathy Packe
Judith Paterson
Gillian Perry
Dubravka Polic
Agnes Ringa
Theresa Rogers
Pamela Slatter
Tabitha Strydom
Kate Tranter
Rachel Vroom
Gabriel West
Barbara Whent
June Williams
Nathalie Wilson
Rosie de Saram

Tenor

Andrew Bolan
David Broad
James Ede
Fabyan Evans
Bram Frankhuijzen
Nicholas Hall
Sam Hansford
Richard Holmes
Carolyn Knight
Ian Leslie
Frances Liew
Ben Martin

Stephen Rickett
Christopher Seaden
Tim Steer
Barry Sterndale-Bennett
Tim Thirlway
Ruth Yeo

Bass

Colin Allies
Peter Banks
Richard Burbury
Henry Cook
Andrew Cullen
Chris Finch
James Finlay
Richard Gillard
Martin Goodwin
Nigel Grieve
Julian Hall
Nigel Hartnell
Peter Haydon
Graham Hick
Richard Hughes
Ian Judson
Robert Kealey
Stefan Klaazen
Simon Livesey
Angus Macdonald
Alan Machacek
Paul Milican
Alex Morley-Smith
Aziz Panni
Ben Powell Davies
Christopher Powell-Smith
Morgan Roberts
Philip Robinson
Desmond Sandford
Anthony Sharp
John Somerville
Ryszard Stepaniuk
William Tilden
Tony Trowles
Philip Vickers
Dai Whittingham

Supporting the Choir

London Concert Choir is committed to high standards and constantly strives to raise the level of its performances by means of workshops and other special events. The choir is grateful for the financial contribution of its regular supporters in helping to achieve these aims, and welcomes their active involvement.

LCC Supporters

Sue Blyth, Deborah Bono, Simon Cave, Bronwen Cook, Angela Cooper, Dianne Denham, Geoffrey Deville, Karen Evans, John and Judith Greenway, Jeremy Groom, Nicholas and Maureen Halton, Tim Ingram, Miriam Kramer, Mark and Liza Loveday, Jill Marx, Janet and Michael Orr, Jennifer Powell Smith, Michael Shipley, Anthony Smith, Sybil and Nicholas Spence, Ruth Steinholtz, Jill Tilden, Susan Wheatley, Anthony Willson, Clare and Philip Ziegler

For information on helping the choir to maintain its position as one of the leading amateur choirs in London via the Supporters' Scheme, please email:

treasurer@london-concert-choir.org.uk

The choir also offers opportunities for targeted giving and for corporate support through sponsorship or programme advertising. Enquiries should be sent to the same address.

Life Friends

LCC is delighted to acknowledge the invaluable contribution made by the following:

Peter Barley, Tim and Patricia Barnes, Anne Clayton, Bill Cook, Mr and Mrs Michael Hunt, Mark and Liza Loveday, Sue McFadyen, Gregory and Helen Rose, Nicholas Spence, Rachel Vroom

Mailing List

If you would like to receive advance information about our concerts, you can join the choir's free mailing list by emailing **mailinglist@london-concert-choir.org.uk**

The information you provide is subject to the Data Protection Act and as such will be used exclusively by London Concert Choir.

Joining the Choir

London Concert Choir welcomes new members, who are invited to attend a few rehearsals before an informal audition. If you are interested in joining the choir, please fill in your details online at **www.london-concert-choir.org.uk/joinus**



Conductor: **Mark Forkgen**

SEASON 2016–17

Wednesday 2 November 2016, 7.30pm
Cadogan Hall, Sloane Terrace, SW1

Handel - Israel in Egypt

Saturday 26 November 2016
St Martin-in-the-Fields, Trafalgar Square, WC2

4.00pm: Advent Carols by Candlelight

7.30pm: English Music for Advent

Thursday 15 December 2016, 7.30pm
Holy Trinity, Sloane Street, SW1

Carols for Choir and Audience

Wednesday 29 March 2017, 7.30pm
Barbican Hall, Silk Street, EC2

Borodin - Polovtsian Dances
Tchaikovsky - Romeo and Juliet
Rachmaninov - The Bells

Thursday 13 July 2017, 7.30pm
Cadogan Hall, Sloane Terrace, SW1

A Night at the Opera